

**CONCERT SYMPHONIQUE**

# Echo-Bois

**Hannah von Wielher**, direction

Musiciens de l'**Orchestre National Bordeaux Aquitaine**

Etudiants du **Pôle d'Enseignement Supérieur Musique et Danse  
(PESMD) Bordeaux Nouvelle-Aquitaine**

Arrangements, **Romain Dumas**

A propos du PESMD : Le Pôle d'Enseignement Supérieur de Musique et de Danse de Bordeaux est un établissement de service public missionné par le ministère de la Culture pour former aux métiers d'artiste-interprète et d'enseignant. Depuis plus de 30 ans, Le PESMD intervient dans le champ de la formation initiale comme dans celui de la formation professionnelle continue. Le PESMD est habilité à délivrer le Diplôme National Supérieur Professionnel de Musicien (DNSPM) et prépare aux diplômes d'État (DE) de professeur de musique et de danse classique, jazz et contemporaine. Le PESMD est également organisme de formation pour les professionnels du secteur, à travers un catalogue de stages qualifiants, de modules de formation et la Validation des Acquis de l'Expérience (VAE). [www.pesmd.com](http://www.pesmd.com)

**Ottorino Respighi**

**Les Pins de Rome**

Durée: 20 mn

**Piotr Illytch Tchaïkovski**

**Capriccio italien**

Durée: 15 mn

Dans le cadre du programme pédagogique « Écho-Bois », un orchestre au format unique en France a été exceptionnellement formé de musiciens professionnels de l'Orchestre National Bordeaux Aquitaine et d'étudiants du PESMD (Pôle d'Enseignement Supérieur de Musique et de Danse Bordeaux Nouvelle-Aquitaine) des classes de bois, cuivres, percussions et harpe, qui ont travaillé main dans la main pour présenter un concert commun sur le thème « Voyage en Italie ». L'enrichissement de ce projet est mutuel pour les musiciens en devenir, qui bénéficient de conditions exceptionnelles dans leur apprentissage, et les artistes professionnels de l'ONBA, tant le contact est stimulant avec la jeune génération. Ce concert sera dirigé par la cheffe d'orchestre Hannah von Wiehler, cheffe assistante de l'ONBA. Les arrangements pour les instruments spécifiquement associés au projet « Écho-Bois » ont été réalisés par le chef Romain Dumas.

# Piotr Ilytch Tchaïkovski

1840-1893

---

## Capriccio italien Op. 45

Créé le 6 décembre 1880 à Moscou, sous la direction de Nikolai Rubinstein, le *Capriccio* composé à Rome au moment du Carnaval « sera une œuvre pleine d'effort grâce aux thèmes ravissants que j'ai pu rassembler, certains étant pris dans des recueils, d'autres entendus dans la rue » écrit Tchaïkovski à Madame von Meck. Hommage au pays préféré du compositeur, le *Capriccio italien* prend modèle sur les fantaisies espagnoles de Glinka et est, comme elles, l'œuvre d'un homme du nord ébloui par la verve méridionale.

# Ottorino Respighi

1879-1936

---

## Les Pins de Rome, poème symphonique

*Pins de la villa Borghèse*

*Pins près d'une catacombe*

*Pins du Janicule*

*Pins de la Voie Appienne*

Écrit en 1923, sous un régime fasciné par le spectre de la grandeur passée de l'Italie, le poème symphonique *Les Pins de Rome* reste encore aujourd'hui la partition la plus jouée de Respighi. Son premier volet évoque l'image d'enfants s'ébattant parmi les pins de la Villa Borghèse et se garde d'insister sur les échos épiques que l'on entendra plus loin ; si les trompettes s'y manifestent, c'est seulement à la façon d'un accessoire indispensable aux jeux de petits soldats désireux de mimer les gloires de l'Antiquité. Avec le deuxième mouvement, *Pins près d'une catacombe*, la musique se fait méditative et s'empare d'une sorte d'hymne chargé d'évoquer les mystères de différents cultes célébrés à divers moments de l'histoire de la ville éternelle. Puis, les *Pins du Janicule* offrent au compositeur le prétexte de faire entendre une musique nocturne, qui permet notamment à la clarinette de laisser libre cours à ses qualités de mélodiste, grâce auxquelles elle peut rivaliser avec le rossignol. Enfin, il revient aux *Pins de la Voie Appienne* de conclure, avec la puissance exaltante et colorée d'une musique digne d'un péplum hollywoodien rendant présent, dans l'imagination des auditeurs, un grandiose défilé des légions romaines.

# Hannah von Wiehler

Direction

Hannah von Wiehler est une jeune cheffe parmi les plus rafraîchissantes et libres d'esprit de sa génération. Outre sa vision artistique et sa solide formation académique, son affinité naturelle avec les langues est particulièrement appréciée (anglais, hébreu, allemand, italien, mandarin et russe).

En 2022, elle a été primée dans le cadre la bourse de formation à la direction Carlos Miguel Prieto Conducting Fellowship, comme meilleure cheffe du programme, lui permettant d'être invitée à travailler en 2023 à Mexico auprès de Paolo Bortolameoli. Elle a également été primée par la bourse de cheffe invitée du Festival de Verbier en 2022 et a reçu la bourse d'étude réservée aux cheffes de la Royal Philharmonic society pour la saison 2022/2023.

Ses temps forts récents comptent la direction d'*Eugène Onéguine* (Festival Opera Holland Park Summer, 2022), ses débuts avec l'Orchestre de Sichuan en Chine, a dirigé à nouveau l'Oxford Philharmonic Orchestra et l'Orchestre symphonique de Lviv (Ukraine) mais aussi travaillé sur l'enregistrement d'œuvres de Ruth Gipps avec le London Chamber Orchestra. Elle a assisté les cheffes Barbara Hannigan avec le London Symphony Orchestra et Simone Young avec le National Symphony Orchestra à Washington.

Elle fondatrice et directrice musicale de Orchestra VOX (anciennement connu sous le nom d'Oxford Alternative Orchestra, OAO), un ensemble dédié à l'intersection de la musique classique et de l'impact social, basé à Oxford, au Royaume-Uni. Là, sa programmation est un judicieux mélange de classiques, de nouvelles commandes notamment auprès de certains des compositeurs les plus audacieux du XXI<sup>e</sup> siècle, tels que Michael Gordon et David Lang. Elle y expérimente également des temps de performance non traditionnels afin d'encourager un accès plus large de la communauté à la musique classique. Ainsi l'orchestre s'est produit dans des refuges pour sans-abri, des hôpitaux, des maisons de retraite, des centres de détention pour réfugiés et même des bars, en plus de salles de concert plus traditionnelles. En réponse à la pandémie de COVID-19, Hannah von Wiehler a lancé le Chrysalis Project : une initiative mettant en relation

des cinéastes, chorégraphes, compositeurs de renommée internationale et Orchestra VOX.

Née de parents américains, Hannah von Wiehler a grandi à Moscou, où elle a développé très tôt une passion pour l'art et la musique. Ses dons musicaux ont d'abord été cultivés au Conservatoire d'État Tchaïkovski de Moscou par l'étude du violon. Elle est diplômée en littérature russe de l'Université de Georgetown. En 2020, Hannah von Wiehler a terminé son doctorat sur Rodion Shchedrin à l'Université d'Oxford. Pendant près de deux ans, elle a été l'assistante administrative personnelle de Valery Gergiev, ainsi que directrice des projets spéciaux pour les États-Unis de la Fondation Mariinsky. Grâce au mentorat et aux encouragements du maestro Gergiev, elle s'est tournée vers la direction d'orchestre, se formant avec Leonid Korchmar à Saint-Pétersbourg. A son installation au Royaume-Uni, elle a reçu le coaching de Jessica Cottis et Karen Kamensek et participé à des master classes avec Paavo Järvi.

Bien que la musique russe soit sa porte d'entrée dans la direction d'orchestre, elle enrichit rapidement son répertoire tant dans le domaine symphonique que lyrique. Appréciant particulièrement le répertoire des XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup> siècles, elle cultive des affinités avec le répertoire contemporain (particulièrement celui de l'opéra). Elle a notamment dirigé les premières de *The Cave* de Steve Reich (version mise en scène) et de *The Corridor* de Harrison Birtwistle avec l'OAO en plus la direction de nombreuses œuvres du répertoire telles que *La Traviata* ou *Eugène Onéguine*.

Effectif de l'orchestre pour ce concert :

**I Contrebasses** | Valérie Petite (ONBA), Martin Bertrand (ONBA)

**I Flûtes** | Jutta Pulcini (ONBA), Joséphine Arnaud, Diane Pierucci Woehrlé

**I Hautbois** | Dominique Descamps (ONBA), Elise Cros, Chloé Siloret

**I Clarinettes** | Richard Rimbart (ONBA), Tristan Cascarra, Marin Dudermeil, Antoine Mélinon

**I Bassons** | Sophie Raynaud (ONBA), Jean-Paul Maradan (ONBA)

**I Cors** | Victor Haviez (ONBA), Clément Bougès, Alice Pieplu, Carla Pulcini

**I Trompettes** | Laurent Malet (ONBA), Sybil Source, Louis Malatesta

**I Trombones** | Antoine Rocchetti (ONBA), Ulysse Labeyrie

**I Euphonium** | Naoki Fujimoto

**I Tuba** | Hibiki Yamazato  
**I Timbales** | Thibault Lepri (ONBA), Leonardo Perez Garcia, Lucas Testavin

**I Percussions** | Lucas Testavin

**I Harpe** | Lucile Gallet-Delgrange

Coralli/Perrot | Adam

# Giselle

du 6 au 31 décembre

**Danse** | Nouvelle production

**matali crasset**, conception, scénographie,  
décors, costumes, accessoires

**Sora Elisabeth Lee**, direction  
Chorégraphie d'après **Jean Coralli**  
et **Jules Perrot**

Musique, **Adolphe Adam**

**Ballet de l'Opéra National de Bordeaux**  
**Eric Quilleré**, directeur de la Danse  
**Orchestre National Bordeaux Aquitaine**

Production Opéra National de Bordeaux

Avec le généreux soutien d'**Aline Foriel-Destezet**

## Prochains rendez-vous

**Auditorium**  
du 14 au 17 décembre

Concert symphonique  
**Concert de Noël**  
**Radio classique**

**Orchestre National Bordeaux Aquitaine**  
**Chœur de l'Opéra National de Bordeaux**  
**Emmanuel Villaume**, direction musicale  
**Salvatore Caputo**, chef de Chœur  
**Jean-Michel Dhuez**, commentaires

Pour fêter la fin de l'année avec un feu d'artifice de musique, l'Opéra National de Bordeaux vous invite à voter pour choisir le programme interprété par les artistes. Pour chaque thématique artistique décrite dans ce programme, vous serez invité par Jean-Michel Dhuez à voter, à mains levées, pour élire la pièce que vous souhaitez entendre parmi les choix proposés.

En partenariat avec Radio Classique

**Auditorium**  
dimanche 7 janvier 15h

Concert vocal participatif

**Venez chanter avec**  
*Come and sing the songs  
of Africa*

**Chœur de l'Opéra National de Bordeaux**  
**Salvatore Caputo**, direction  
**Martin Tembremande**, piano  
**Colette Galtier**, kora

Le succès des propositions participatives Venez chanter avec de Salvatore Caputo séduit toujours plus de chanteuses et de chanteurs amateurs. cet opus est une invitation au voyage vers le continent africain avec ses rythmes dansants, ses mélodies envoûtantes et son énergie communicative.